



澳門特別行政區政府  
Governo da Região Administrativa Especial de Macau  
行政公職局  
Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública

來函編號  
Sua referência

來函日期  
Sua comunicação de

發函編號  
Nossa referência

澳門郵政信箱 463 號  
C. Postal 463 - Macau

0115/SAFP-DRTSP-DERP/OFC/2025

事由：  
Assunto

預防登革熱及基孔肯雅熱-一般防蚊措施

Prevenção da Dengue e da Febre Chikungunya – Medidas gerais anti-mosquitos

應衛生局來函要求轉達以下訊息：在本澳傳播登革熱及基孔肯雅熱的白紋伊蚊一般在4月至10月進入活動高峰期，因應7月本澳已出現本地登革熱個案及基孔肯雅熱輸入個案，而鄰近廣東省地區亦出現基孔肯雅熱疫情，加上正值暑假旅遊旺季，市民外遊及遊客來澳活動頻繁，現時白紋伊蚊孳生活動情況較為活躍，預計本澳登革熱及基孔肯雅熱輸入及社區傳播風險持續。

為提醒公共部門採取正確預防措施，衛生局已制定「預防登革熱及基孔肯雅熱-一般防蚊措施」指引。現隨函附上相關指引，以供各公共部門參閱及應用。

如有垂詢，請與衛生局疾病預防及控制中心杜小姐（電話：85041406）或黎小姐（電話：85041459）聯絡。

肅此，順頌  
台祺



澳門特別行政區政府  
Governo da Região Administrativa Especial de Macau  
行政公職局  
Direcção dos Serviços de Administração e Função Pública

頁編號 2  
Pág. n.º  
公函編號 0115/SAFP-DRTSP-  
DERP/OFC/2025  
Of. n.º  
日期: 請見電子簽名上所載的日期  
Data Vide a data da assinatura  
electrónica

Conforme solicitado pelos Serviços de Saúde, cabe-nos informar o seguinte:

Em Macau, o período entre Abril e Outubro corresponde ao pico de actividade do mosquito *Aedes Albopictus*, principal transmissor de dengue e de febre chikungunya. Tendo em conta a ocorrência, em Julho, de casos locais de dengue e de casos importados de febre chikungunya, a par do surto de febre chikungunya nas regiões vizinhas de Guangdong e da grande mobilidade de pessoas que se regista durante a habitual temporada de férias de Verão, em que muitos residentes viajam e muitos turistas visitam Macau, a proliferação de mosquitos encontra-se actualmente muito activa, sendo assim, prevê-se que continue a registar-se o risco de casos importados de dengue e de febre chikungunya e sua propagação na comunidade de Macau.

Com o objectivo de sensibilizar os serviços públicos para a tomada de medidas preventivas adequadas, junto se envia a orientação intitulada “Prevenção da Dengue e da Febre Chikungunya – Medidas gerais anti-mosquitos”, elaborada pelos Serviços de Saúde.

Para informações adicionais, poderá ser contactada a Sr.<sup>a</sup> Tou (n.º de telefone 85041406) ou a Sr.<sup>a</sup> Lai (n.º de telefone 85041459), ambas do Centro de Prevenção e Controlo de Doenças dos Serviços de Saúde.

Com os melhores cumprimentos,

局長 梁穎妍

A Directora Leong Weng In

Weng In LEONG

Assinatura

digital

2025.08.14

09:45:51 +0800

附件：預防登革熱及基孔肯雅熱-一般防蚊措施（中文、葡文及英文版）

Anexo: “Prevenção da Dengue e da Febre Chikungunya – Medidas gerais anti-mosquitos” (versões em chinês, em português e em inglês)

/ml

|                                                                                                                                                                                                            |                                                           |         |                     |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|---------|---------------------|
| <div></div> <div>澳門特別行政區政府<br/>Governo da Região Administrativa Especial<br/>de Macau<br/>衛生局<br/>Serviços de Saúde</div> | 疾病預防及控制中心<br>Centro de Prevenção e<br>Controlo de Doenças | 文件號碼：   | 011.CDC-DPC.GL.2024 |
|                                                                                                                                                                                                            |                                                           | 版本：     | 3.0                 |
|                                                                                                                                                                                                            |                                                           | 生效日期：   | 2025.07.29          |
|                                                                                                                                                                                                            |                                                           | 更新日期：   | 2025.07.28          |
|                                                                                                                                                                                                            | 預防登革熱及基孔肯雅熱<br>指引                                         | 下次審查日期： | 2027.07.28          |
|                                                                                                                                                                                                            |                                                           | 停用日期：   | -----               |
|                                                                                                                                                                                                            | 頁數：                                                       | 1/3     |                     |

預防登革熱及基孔肯雅熱——一般防蚊措施

[查閱最新版本（按此進入）](#)



## 1. 標的 / 概述

登革熱（Dengue Fever）是由登革熱病毒（Dengue virus）引起的急性傳染病。症狀包括發熱、頭痛、後眼窩痛、肌肉關節痛及出疹這些症狀，若發展為重症會有出血、休克等表現。

基孔肯雅熱（Chikungunya Fever）是由基孔肯雅病毒（Chikungunya virus, CHIKV）引起的急性傳染病，又稱屈公病，於 1952 年在坦桑尼亞聯合共和國被發現，1956 年分離到病毒。該病臨床症狀與登革熱類似。

基孔肯雅熱和登革熱是通過白紋伊蚊或埃及伊蚊傳播的疾病，不會直接在人際間傳播，本澳常見的白紋伊蚊可傳播這兩種疾病。伊蚊叮咬登革熱和基孔肯雅熱病人後經過一段時間後就可傳播給下一個病人，登革熱潛伏期為 3 至 14 日，通常 4 至 7 日；而基孔肯雅熱潛伏期為 1 至 12 天，通常 3 至 7 天。

引起登革熱的病毒可分為四種不同的血清型，感染不同型的登革熱病毒可引起重症登革熱，而基孔肯雅熱較少引起重症感染。

## 2. 適用範圍和對象

公眾。

## 3. 職權和依據

- 3.1. 本指引由負責協調及監察實體監督相關個人及公共或私人實體執行；
- 3.2. 根據傳染病防治法第三條合作義務的規定，為達至預防、控制和治療傳染病的目標，個人及公共或私人實體均有義務與主管實體依法緊密

|                                                                                                                                                                                                            |                                                           |         |                     |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|---------|---------------------|
| <div></div> <div>澳門特別行政區政府<br/>Governo da Região Administrativa Especial<br/>de Macau<br/>衛生局<br/>Serviços de Saúde</div> | 疾病預防及控制中心<br>Centro de Prevenção e<br>Controlo de Doenças | 文件號碼：   | 011.CDC-DPC.GL.2024 |
|                                                                                                                                                                                                            |                                                           | 版本：     | 3.0                 |
|                                                                                                                                                                                                            |                                                           | 生效日期：   | 2025.07.29          |
|                                                                                                                                                                                                            |                                                           | 更新日期：   | 2025.07.28          |
|                                                                                                                                                                                                            | 預防登革熱及基孔肯雅熱<br>指引                                         | 下次審查日期： | 2027.07.28          |
|                                                                                                                                                                                                            |                                                           | 停用日期：   | -----               |
|                                                                                                                                                                                                            | 頁數：                                                       | 2/3     |                     |
| 預防登革熱及基孔肯雅熱——一般防蚊措施                                                                                                                                                                                        |                                                           |         |                     |

合作，遵守主管實體所發出的命令及指引；

- 3.3. 按傳染病防治法第五條的規定，衛生局及其他主管實體應採取必要的措施，以確保澳門特別行政區擁有良好的衛生環境，避免傳染病的發生或傳播；
- 3.4. 本指引不妨礙負責協調及監察實體根據實際情況作出更為具體及嚴格的命令及指引；

## 4. 病徵

- 4.1. 登革熱的病徵包括發熱、頭痛、後眼窩痛、肌肉痛、關節痛及出疹。
- 4.2. 基孔肯雅熱症狀包括發熱、關節痛（尤其腕關節、膝關節、踝關節、指關節等小關節）、出疹。

## 5. 預防措施

澳門夏天炎熱多雨，非常適合蚊子繁殖，市民可採取下列措施，以預防蚊媒傳染病的傳播：

### 5.1. 清除積水，防止蚊蟲孳生

- 5.1.1. 每周至少檢查周圍環境一次，確保積水有定期清理。
- 5.1.2. 水養植物應至少每星期換水及沖洗根部一次，並徹底刷洗花瓶容器；或以海綿等填塞花瓶口，以阻隔蚊蟲進入水中產卵。
- 5.1.3. 避免使用花盆底盤。
- 5.1.4. 倒置積水容器。
- 5.1.5. 清除各種可積水的垃圾物品，例如：空飯盒、空瓶、膠袋等，並棄置於有蓋的垃圾桶內。
- 5.1.6. 檢查和修復水管滲漏情況，並保持渠道暢通。
- 5.1.7. 如家居或工作地點範圍有放置或使用容易積水的設施（例如：水馬），應通知管理單位蓋好設施或在發現破損時立即通知移除破損設施。

|                                                                                                                                                                                                            |                                                           |         |                     |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|---------|---------------------|
| <div></div> <div>澳門特別行政區政府<br/>Governo da Região Administrativa Especial<br/>de Macau<br/>衛生局<br/>Serviços de Saúde</div> | 疾病預防及控制中心<br>Centro de Prevenção e<br>Controlo de Doenças | 文件號碼：   | 011.CDC-DPC.GL.2024 |
|                                                                                                                                                                                                            |                                                           | 版本：     | 3.0                 |
|                                                                                                                                                                                                            |                                                           | 生效日期：   | 2025.07.29          |
|                                                                                                                                                                                                            |                                                           | 更新日期：   | 2025.07.28          |
|                                                                                                                                                                                                            | 預防登革熱及基孔肯雅熱<br>指引                                         | 下次審查日期： | 2027.07.28          |
|                                                                                                                                                                                                            |                                                           | 停用日期：   | -----               |
|                                                                                                                                                                                                            | 頁數：                                                       | 3/3     |                     |
| 預防登革熱及基孔肯雅熱——一般防蚊措施                                                                                                                                                                                        |                                                           |         |                     |

5.2. 減少被蚊子叮咬

- 5.2.1. 安裝紗窗、紗門並經常保持關閉。
- 5.2.2. 使用或安裝防蚊滅蚊設備，例如：滅蚊燈或蚊香等，降低室內被叮咬的風險。
- 5.2.3. 避免在伊蚊出沒的時間（日出後 2 小時及日落前 2 小時）到樹蔭草叢等陰暗處逗留。
- 5.2.4. 外出或外遊時，應穿著淺色長袖衫及長褲，並在皮膚外露的部分搽上驅蚊劑。
- 5.2.5. 外遊時，選擇在有空調或有防蚊設施的地方休息。

6. 處理

在前往流行區域或逗留具有傳播風險的區域後，若出現發熱或出疹等症狀，應迅速就醫。

|                                                                                                                                                                                         |                                                                             |                           |                     |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|---------------------------|---------------------|
|  <p>澳門特別行政區政府<br/>Governo da Região Administrativa Especial de Macau<br/>衛生局<br/>Serviços de Saúde</p> | <p>疾病預防及控制中心<br/><b>Centro de Prevenção e Controlo de Doenças</b></p>       | Doc. N.º:                 | 011.CDC-DPC.GL.2024 |
|                                                                                                                                                                                         |                                                                             | Versão:                   | 3.0                 |
|                                                                                                                                                                                         |                                                                             | Data de entrada em vigor: | 2025.07.29          |
|                                                                                                                                                                                         |                                                                             | Data de revisão:          | 2025.07.28          |
|                                                                                                                                                                                         |                                                                             | Data da próxima revisão:  | 2027.07.28          |
|                                                                                                                                                                                         | <p><b>Orientações para a prevenção da dengue e da febre chikungunya</b></p> | Data de desactivação:     | -----               |
|                                                                                                                                                                                         |                                                                             | Página:                   | 1/4                 |
| <p><b>Prevenção da Dengue e da Febre chikungunya – Medidas gerais anti-mosquito</b></p>                                                                                                 |                                                                             |                           |                     |

[Clique aqui para versão actualizada](#)



## 1. Objectivo / Visão geral

A dengue é uma doença infecciosa aguda causada pelo vírus da dengue. Os sintomas incluem febre, dores de cabeça, dores atrás dos olhos, dores musculares e articulares, bem como erupções cutâneas. Se evoluir para uma forma grave, pode causar hemorragias e choque.

A febre chikungunya é uma doença infecciosa aguda causada pelo vírus chikungunya (CHIKV), também conhecida como doença de Chikungunya. Foi descoberta em 1952 na República Unida da Tanzânia e isolada em 1956. Os sintomas clínicos da doença são semelhantes aos da dengue.

Tanto a febre Chikungunya como a dengue são doenças transmitidas pelo mosquito *Aedes aegypti* e não se transmitem diretamente de pessoa para pessoa. O mosquito *Aedes aegypti*, comum em Macau, pode transmitir ambas as doenças. Após picar um paciente com dengue ou febre chikungunya, o mosquito pode transmitir a doença a outro paciente após um determinado período de tempo. O período de incubação da dengue é de 3 a 14 dias, geralmente de 4 a 7 dias, enquanto o da febre chikungunya é de 1 a 12 dias, geralmente de 3 a 7 dias.

O vírus da dengue apresenta quatro serotipos diferentes. A infecção por diferentes tipos de vírus da dengue pode causar dengue grave, ao passo que a infecção por vírus da febre chikungunya raramente provoca doença grave.

|                                                                                                                                                                                             |                                                                                     |                           |                     |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|---------------------|
|  <p>澳門特別行政區政府<br/>Governo da Região Administrativa Especial<br/>de Macau<br/>衛生局<br/>Serviços de Saúde</p> | <p>疾病預防及控制中心<br/><b>Centro de Prevenção e<br/>Controlo de Doenças</b></p>           | Doc. N.º:                 | 011.CDC-DPC.GL.2024 |
|                                                                                                                                                                                             |                                                                                     | Versão:                   | 3.0                 |
|                                                                                                                                                                                             |                                                                                     | Data de entrada em vigor: | 2025.07.29          |
|                                                                                                                                                                                             |                                                                                     | Data de revisão:          | 2025.07.28          |
|                                                                                                                                                                                             |                                                                                     | Data da próxima revisão:  | 2027.07.28          |
|                                                                                                                                                                                             | <p><b>Orientações para a<br/>prevenção da dengue e da<br/>febre chikungunya</b></p> | Data de desactivação:     | -----               |
|                                                                                                                                                                                             |                                                                                     | Página:                   | 2/4                 |
| <p><b>Prevenção da Dengue e da Febre chikungunya – Medidas gerais anti-mosquito</b></p>                                                                                                     |                                                                                     |                           |                     |

## 2. Âmbito de aplicação e destinatários

O público em geral.

## 3. Competências e fundamentos

- 3.1 As presentes orientações são aplicadas pelas entidades responsáveis pela coordenação e supervisão, que controlam o cumprimento das mesmas por parte dos indivíduos e das entidades públicas ou privadas.
- 3.2 Nos termos do artigo 3.º (Dever de colaboração ) da Lei de Prevenção, Controlo e Tratamento de Doenças Transmissíveis, que estabelece que, na prossecução dos fins de prevenção, controlo e tratamento de doenças transmissíveis, as pessoas e as entidades públicas ou privadas têm o dever de, nos termos legais, colaborar com as entidades competentes bem como cumprir as ordens e orientações por elas emitidas.
- 3.3 De acordo com o disposto no artigo 5.º (Saúde pública) da referida lei, os Serviços de Saúde e outras entidades competentes devem tomar as medidas necessárias para assegurar boas condições de salubridade na RAEM, evitando a ocorrência ou propagação de doenças transmissíveis.
- 3.4 As presentes orientações não impedem a entidade responsável pela coordenação e supervisão de emitir ordens e orientações mais específicas e rigorosas, consoante a situação real.

## 4. Sintomas

- 4.1 Os sintomas da Febre da Dengue são: febre, dor de cabeça, dor orbital posterior, dor muscular, dor nas articulações e erupção cutânea.

|                                                                                                                                                                                     |                                                                              |                           |                     |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|---------------------|
| <br>澳門特別行政區政府<br>Governo da Região Administrativa Especial<br>de Macau<br>衛生局<br>Serviços de Saúde | 疾病預防及控制中心<br><b>Centro de Prevenção e<br/>Controlo de Doenças</b>            | Doc. N.º:                 | 011.CDC-DPC.GL.2024 |
|                                                                                                                                                                                     |                                                                              | Versão:                   | 3.0                 |
|                                                                                                                                                                                     |                                                                              | Data de entrada em vigor: | 2025.07.29          |
|                                                                                                                                                                                     |                                                                              | Data de revisão:          | 2025.07.28          |
|                                                                                                                                                                                     |                                                                              | Data da próxima revisão:  | 2027.07.28          |
|                                                                                                                                                                                     | <b>Orientações para a<br/>prevenção da dengue e da<br/>febre chikungunya</b> | Data de desactivação:     | -----               |
|                                                                                                                                                                                     |                                                                              | Página:                   | 3/4                 |
| <b>Prevenção da Dengue e da Febre chikungunya – Medidas gerais anti-mosquito</b>                                                                                                    |                                                                              |                           |                     |

4.2 Os sintomas da febre chikungunya incluem febre, dores nas articulações (especialmente nas pequenas articulações, como os punhos, joelhos, tornozelos e dedos) e erupções cutâneas.

## 5. Medidas de prevenção

Em Macau, o Verão está quente e chuvoso, o que é propício à reprodução de mosquitos, pelo que os cidadãos podem tomar as seguintes medidas para prevenir a propagação de doenças transmitidas por mosquitos:

### 5.1 Eliminação de água estagnada para evitar a reprodução de mosquitos

- 5.1.1 Verificar a área circundante pelo menos uma vez por semana para garantir que a água acumulada é limpa regularmente.
- 5.1.2 Trocar a água dos recipientes e enxaguar as raízes das plantas hidropónicas pelo menos uma vez por semana; lavar e esfregar cuidadosamente os recipientes; tapar bem a boca dos recipientes com esponjas para impedir que os mosquitos entrem na água para depositar ovos.
- 5.1.3 Evitar utilizar o prato para vasos de flores.
- 5.1.4 Virar os recipientes com água estagnada ao contrário.
- 5.1.5 Remover todos os tipos de resíduos que possam acumular água, por exemplo, lancheiras vazias, garrafas vazias, sacos de plástico, etc., e deitá-los em caixotes do lixo com tampas.
- 5.1.6 Inspeccionar os tubos de água e reparar os vazamentos, manter os tubos de esgotos desobstruídos.
- 5.1.7 Se forem colocadas ou utilizadas quaisquer instalações propensas à acumulação de água (por exemplo, barreiras enchidas com água) no

|                                                                                                                                                                                  |                                                                      |                           |                     |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|---------------------------|---------------------|
| <br>澳門特別行政區政府<br>Governo da Região Administrativa Especial de Macau<br>衛生局<br>Serviços de Saúde | 疾病預防及控制中心<br><b>Centro de Prevenção e Controlo de Doenças</b>        | Doc. N.º:                 | 011.CDC-DPC.GL.2024 |
|                                                                                                                                                                                  |                                                                      | Versão:                   | 3.0                 |
|                                                                                                                                                                                  |                                                                      | Data de entrada em vigor: | 2025.07.29          |
|                                                                                                                                                                                  |                                                                      | Data de revisão:          | 2025.07.28          |
|                                                                                                                                                                                  |                                                                      | Data da próxima revisão:  | 2027.07.28          |
|                                                                                                                                                                                  | <b>Orientações para a prevenção da dengue e da febre chikungunya</b> | Data de desactivação:     | -----               |
|                                                                                                                                                                                  |                                                                      | Página:                   | 4/4                 |
| <b>Prevenção da Dengue e da Febre chikungunya – Medidas gerais anti-mosquito</b>                                                                                                 |                                                                      |                           |                     |

local de residência ou de trabalho, deve notificar a unidade de gestão para cobrir as instalações ou, se estes forem encontradas danificadas, deve notificar, de imediato, a unidade de gestão para proceder à remoção.

## 5.2 Reduzir as picadas de mosquito

- 5.2.1 Instalar mosquiteiros em janelas e portas, mantendo-os sempre fechados.
- 5.2.2 Utilizar ou instalar equipamento anti-mosquito, por exemplo, lâmpadas anti-mosquito ou serpentinas anti-mosquito, etc, para reduzir o risco de picadas no interior.
- 5.2.3 Evitar permanecer em locais escuros, tais como à sombra de árvores ou bosques durante o período pico da actividade de mosquitos (por exemplo, 2 horas após o nascer do sol e 2 horas antes do pôr-do-sol).
- 5.2.4 Ao sair ou viajar, usar camisas de manga comprida de cor clara e calças longas, e aplicar repelente de mosquitos nas partes expostas do corpo.
- 5.2.5 Ao viajar, optar por descansar em locais com ar condicionado ou em locais com instalações anti-mosquito.

## 6. Tratamento

Caso apresente sintomas como febre ou erupções cutâneas, após visitar uma área afectada pela epidemia ou permanecer numa área com risco de transmissão, deve ser-lhe prestado o apoio necessário para que esse recorra a um médico o mais rapidamente possível.

|                                                                                                                                                                                             |                                                                                   |                 |                     |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------|---------------------|
|  <p>澳門特別行政區政府<br/>Governo da Região Administrativa Especial de<br/>Macau<br/>衛生局<br/>Serviços de Saúde</p> | <b>Centre for Disease<br/>Control and Prevention</b>                              | Document no.:   | 011.CDC-DPC.GL.2024 |
|                                                                                                                                                                                             |                                                                                   | Version:        | 3.0                 |
|                                                                                                                                                                                             |                                                                                   | Effective on:   | 2025.07.29          |
|                                                                                                                                                                                             |                                                                                   | Updated on:     | 2025.07.28          |
|                                                                                                                                                                                             |                                                                                   | Next review on: | 2027.07.28          |
|                                                                                                                                                                                             | <b>Guidelines on<br/>Prevention of Dengue<br/>Fever and Chikungunya<br/>Fever</b> | Revoked on:     | -----               |
|                                                                                                                                                                                             |                                                                                   | Pages:          | 1/3                 |
| <b>Prevention of Dengue Fever and Chikungunya Fever – General Preventive Measures<br/>Against Mosquitos</b>                                                                                 |                                                                                   |                 |                     |

[View the updated version \(click here\)](#)



## 1. Subject / Overview

Dengue fever is an acute infectious disease caused by the dengue virus. Symptoms include fever, headache, retro-orbital pain, muscle and joint pain, and rash. In severe cases, manifestations such as haemorrhage and shock may occur.

Chikungunya fever is an acute infectious disease caused by the chikungunya virus (CHIKV), also known as chikungunya virus disease. It was first identified in the United Republic of Tanzania in 1952, with the virus being isolated in 1956. The clinical symptoms are similar to those of dengue fever.

Both chikungunya fever and dengue fever are transmitted by *Aedes albopictus* or *Aedes aegypti*, rather than being transmitted directly between humans. *Aedes albopictus*, which is prevalent in Macao, can transmit both diseases. After biting an infected person, the mosquito can transmit the virus to someone else after a certain amount of time. The incubation period for dengue is 3 to 14 days, typically 4 to 7 days; for chikungunya, it is 1 to 12 days, typically 3 to 7 days.

The dengue virus can be divided into four different serotypes. Infection with different serotypes of the dengue virus can lead to severe dengue, whereas chikungunya rarely causes severe infection.

## 2. Target Groups

The general public.

## 3. Symptoms and Incubation Period

3.1 The coordinating and monitoring authorities shall supervise compliance with these guidelines among individuals and public or private entities.

3.2 Pursuant to Article 3 (Obligation to cooperate) of the Law on the Prevention,

|                                                                                                                                                                                         |                                                                              |                 |                     |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------|-----------------|---------------------|
|  <p>澳門特別行政區政府<br/>Governo da Região Administrativa Especial de Macau<br/>衛生局<br/>Serviços de Saúde</p> | <p><b>Centre for Disease Control and Prevention</b></p>                      | Document no.:   | 011.CDC-DPC.GL.2024 |
|                                                                                                                                                                                         |                                                                              | Version:        | 3.0                 |
|                                                                                                                                                                                         |                                                                              | Effective on:   | 2025.07.29          |
|                                                                                                                                                                                         |                                                                              | Updated on:     | 2025.07.28          |
|                                                                                                                                                                                         |                                                                              | Next review on: | 2027.07.28          |
|                                                                                                                                                                                         | <p><b>Guidelines on Prevention of Dengue Fever and Chikungunya Fever</b></p> | Revoked on:     | -----               |
|                                                                                                                                                                                         |                                                                              | Pages:          | 2/3                 |
| <p><b>Prevention of Dengue Fever and Chikungunya Fever – General Preventive Measures Against Mosquitos</b></p>                                                                          |                                                                              |                 |                     |

Control and Treatment of Infectious Diseases, individuals and public or private entities are obliged to cooperate closely with the competent authorities in accordance with the law and comply with all orders and guidelines issued by these authorities, in order to prevent, control, and treat infectious diseases.

- 3.3 In accordance with Article 5 of the Law on the Prevention, Control and Treatment of Infectious Diseases, the Health Bureau and other competent authorities shall take all necessary measures to ensure a sanitary environment in the Macao Special Administrative Region and prevent the occurrence or spread of infectious diseases.
- 3.4 These guidelines do not prevent the coordinating and monitoring authorities from issuing more specific and stringent orders and guidelines based on actual circumstances.

## 4. Symptoms

- 4.1 Dengue fever is characterized by fever, headache, pain behind the eyes, muscle and joint pain, rash, etc.
- 4.2 The symptoms of chikungunya fever include fever, joint pain (particularly in the small joints such as the wrists, knees, ankles, and fingers), and rash.

## 5. Preventive Measures

The hot and rainy summer in Macao makes it easy for mosquitos to breed. The public can prevent the spread of mosquito-borne infectious diseases with the following measures:

### 5.1 Eliminate stagnant water to prevent mosquito breeding

- 5.1.1 Check the surrounding environment at least once per week to ensure stagnant water is regularly removed.
- 5.1.2 For hydroponic plants, change the water, rinse the roots, and thoroughly scrub the vases at least once a week; alternatively, seal the vase openings with sponges to prevent mosquitoes from entering the water and laying eggs.
- 5.1.3 Avoid using flowerpot saucers.
- 5.1.4 Containers prone to stagnant water should be placed upside down.

|                                                                                                                                                                                             |                                                                                          |                 |                     |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|---------------------|
|  <p>澳門特別行政區政府<br/>Governo da Região Administrativa Especial de<br/>Macau<br/>衛生局<br/>Serviços de Saúde</p> | <p><b>Centre for Disease<br/>Control and Prevention</b></p>                              | Document no.:   | 011.CDC-DPC.GL.2024 |
|                                                                                                                                                                                             |                                                                                          | Version:        | 3.0                 |
|                                                                                                                                                                                             |                                                                                          | Effective on:   | 2025.07.29          |
|                                                                                                                                                                                             |                                                                                          | Updated on:     | 2025.07.28          |
|                                                                                                                                                                                             |                                                                                          | Next review on: | 2027.07.28          |
|                                                                                                                                                                                             | <p><b>Guidelines on<br/>Prevention of Dengue<br/>Fever and Chikungunya<br/>Fever</b></p> | Revoked on:     | -----               |
|                                                                                                                                                                                             |                                                                                          | Pages:          | 3/3                 |
| <p><b>Prevention of Dengue Fever and Chikungunya Fever – General Preventive Measures<br/>Against Mosquitos</b></p>                                                                          |                                                                                          |                 |                     |

- 5.1.5 Remove all types of rubbish that can accumulate water, such as empty lunch boxes, empty bottles, and plastic bags, from the site and dispose of them in lidded rubbish bins.
- 5.1.6 Check the waterpipes for leakage and carry out repairs if any; drains should be kept unclogged.
- 5.1.7 Notify management to properly cover any water-accumulating items (such as water-filled barriers) that are placed or used within the home or workplace. If any damage is found, notify them immediately so that they can remove the damaged items.

## 5.2 Minimise mosquito bites

- 5.2.1 Install screen windows and doors and keep them shut.
- 5.2.2 Use or install mosquito repellent equipment, such as mosquito killer lamps and mosquito coils, to lower the risk of getting mosquito bites indoors.
- 5.2.3 Avoid staying in dark places such as the shaded areas or shady lawns during peak mosquito activity periods (e.g. 2 hours after sunrise and 2 hours before sunset).
- 5.2.4 When going out or travelling, wear light-coloured, long-sleeved clothes, and apply mosquito repellent on exposed body parts.
- 5.2.5 When travelling, take a rest in places with air conditioners or anti-mosquito facilities.

## 6. Handling

Anyone with symptoms such as fever or rash after travelling to an epidemic area or staying in an area at risk of transmission should seek medical assistance promptly.